

## FELHASZNÁLÁSI ÉS VÉDJEGYHASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a  
székhely: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.  
1027 Budapest, Kacska utca 15-23.  
cégjegyzékszám: 01-10-041364  
adószám: 10356113-4-41  
bankszámlaszám: 10300002-20392752-00003285  
számlavezető pénzintézet: MKB Bank Zrt.  
képviseli: Könnnyid László vezérigazgató-helyettes  
mint jogosult (a továbbiakban: **Jogosult**),

másrészről a  
székhely: Külgazdasági és Külügyminisztérium  
1027 Budapest, Bem rakpart 47.  
adószám: 15311344-1-41  
törzskönyvi azonosító: 311344  
képviseli: Menczer Tamás, tájékoztatásért és Magyarország nemzetközi megjelenítéséért felelős államtitkár  
mint felhasználó (a továbbiakban: **Felhasználó**)

a továbbiakban a jelen szerződésben együttesen **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### 1. Előzmények

- 1.1 Jogosult a szerződés tárgyát képező szerzői jogi védelem alá eső alkotások felhasználása tekintetében területi és időbeli korlátozás nélküli, minden ismert felhasználási módra vonatkozó felhasználási joggal rendelkezik. Ennek megfelelően a Jogosult különösen jogosult arra, hogy a szerzői jogi védelem alá eső alkotásokat átdolgozza, tetszőleges példányban és alkalommal többszörözze, nyilvánosságra hozza, illetve kép-, vagy hangfelvételen rögzítse, terjessze, számítógépre vagy elektronikus adathordozóra másolja, harmadik személynek hasznosítás céljából átadja, illetve bármely ismert módon a nyilvánossághoz közvetítse. A Jogosult a szerzői jogi védelem alá eső alkotások felhasználási jogát harmadik személyre átruházhatja, továbbá harmadik személynek a szerzői jogi védelem alá eső alkotások felhasználása további felhasználására és átdolgozására engedélyt adhat.
- 1.2 Jogosult kijelenti, hogy a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala (továbbiakban: SZTNH) által 'Magyar Bor – Személyesen' elnevezéssel és 228059 lajstromszámmal nyilvántartott védjegyvoltalom (a továbbiakban: **Védjegy**) önálló jogosultja.

### 2. A szerződés tárgya

- 2.1. Jelen szerződés aláírásával a Felhasználó megszerzi a Jogosult tulajdonában álló, jelen szerződés 1. sz. mellékletében felsorolt képek, filmek, arculati kézikönyv, kiadványgrafikák és borrégiós térkép (a továbbiakban: **Művek**) felhasználásának jogát, a jelen szerződés 3.1-3.3. pontjaiban meghatározottak szerint.
- 2.2. Jogosult jelen szerződés aláírásával engedélyt ad Felhasználó részére a Védjegy nem kizárólagos használatára, jelen szerződés 3.4. pontjában meghatározottak szerint.

### **3. A Felhasználó által megszerzett jogok tartalma és terjedelme**

- 3.1. Jogosult jelen szerződés aláírásával területileg és időben korlátlan, nem kizárólagos felhasználási jogot biztosít a Felhasználó részére a Művek tekintetében. Felhasználó kizárólag a magyar bor kommunikációja céljából [ többek között, de nem kizárólagosan: Magyarországon vagy külföldön szervezett nagyközönségi vagy szakmai rendezvények, szakmai vásárok, kiállítások, kóstoló rendezvények, konferenciák, előadások alkalmával az elő- és utókommunikáció valamint a helyszíni kommunikáció során használt online megosztható írásos, képi vagy audiovizuális illetőleg nyomtatott anyagokon, posztereken, plakátokon, szóróanyagokon, roll-up-okon, felhívásokban, a rendezvény / esemény során felhasznált épített installációkon, prezentációkban, reprezentációs célból előállított eszközökön (poharak, dugóhúzó, cseppő, kóstolóívek, jegyzetlapok stb.), és ruházatokon (kötények, pólók, séfkabát, kitűzők, stb.)], a jelen szerződés 2.sz. mellékletét képező Útmutatóban és az arculati kézikönyvben szereplő módon, az arculati elemek módosítása, megváltoztatása nélkül, saját maga felhasználhatja a Műveket, illetve harmadik személynek a Művek további felhasználására - Jogosult előzetes jóváhagyását követően - engedélyt adhat. A további engedélyeknek meg kell felelniük jelen szerződés kikötéseinek.

A felhasználási jog nem terjed ki a kereskedelmi célból gyártott eszközökön való megjelenítésre – például szóróanyagok, sorozatgyártott pólók, eszközök értékesítésére. A boros palackokon való megjelenítéshez a megjelenítés szabályait, az ebbe bevonható borok körét pontosan definiáló kiegészítő megállapodás szükséges. A művek más élelmiszer- és ital csomagolásán nem használhatók.

- 3.2. A 3.1. pontban megjelölt felhasználási jog kizárólag a forrás megjelölése mellett illeti meg a Felhasználót. Ettől eltekinteni Jogosult előzetes engedélyével lehet.
- 3.3. A Felhasználó 3.1. pontban rögzített jogai nem érintik a szerzőnek a Művekre vonatkozó személyhez fűződő jogait.
- 3.4. Felhasználó a védjegy használatára az arculati kézikönyv előírásainak megfelelően, határozatlan ideig jogosult. Felhasználó a védjegy használatára harmadik személynek - Jogosult előzetes jóváhagyását követően - engedélyt adhat. A további engedélyeknek meg kell felelniük jelen szerződés kikötéseinek.

### **4. Felhasználói jog ellenértéke**

- 4.1. Felek rögzítik, hogy a Felhasználó a felhasználási jogért, illetve a védjegy használatáért ellenértéket nem fizet.
- 4.2. Jogosult nyilatkozik, hogy a jelen szerződés tárgyát képező Művek előállítására vonatkozó szolgáltatással összefüggésben részben vagy egészben általános forgalmi adó levonási jog nem illette meg, melyre tekintettel a Felek a Művek piaci értékét jelen szerződésben nem határozzák meg.

### **5. A Művek átadása**

- 5.1. Jogosult kijelenti, hogy a Műveket jelen szerződés hatálybalépésétől számított 5 napon belül a Felhasználó részére adathordozón (CD, pendrive), vagy elektronikus úton (e-mail) átadja.
- 5.2. A Művek átadás-átvételét a Felek jegyzőkönyvben rögzítik.

### **6. Együttműködés, kapcsolattartás**

- 6.1. Felek a jelen szerződés alapján együttműködési kötelezettséget vállalnak, melynek keretében kötelesek a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul közölni.
- 6.2. Jelen szerződés vonatkozásában Felek az alábbi kapcsolattartó személyeket jelölik ki:

Jogosult részéről: Gál Zsombor borturizmus kiemelt vezető szakértő. tel.: 06-20-410-7427, email: Zsombor.Gal@mtu.gov.hu

Felhasználó részéről: Vincze Zsuzsanna turizmus főtanácsadó, tel.: 06-1-458-1040, e-mail: Zsuzsanna.Vincze@mfa.gov.hu

- 6.3. Felhasználó a Művek használatával kapcsolatban írásban állásfoglalást kérhet Jogosulttól, a felhasználás arculati kézikönyvnek való megfelelése érdekében.
- 6.4. Felek rögzítik, hogy mindennemű értesítést írásban is meg kell erősíteni, és azokat megküldeni a másik fél címére. A Felek megállapodnak abban, hogy az értesítéseket elektronikus levél formájában is elfogadják egymástól azzal, hogy az elektronikus levél csak akkor minősül kézbesítettnek, ha annak kézbesítését a címzett vagy a levelezési rendszer az elküldést követően visszaigazolja.

## **7. Titoktartás**

- 7.1. A jelen szerződés valamennyi részlete az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben rögzített közérdekű adatok körén túlmenően bizalmasnak tekintendő.
- 7.2. Felek felelősséggel tartoznak minden olyan kárért vagy veszteségért, amely abból származik, hogy a jelen szerződésben meghatározott titoktartási kötelezettségüket megszegik.
- 7.3. A titoktartási kötelezettség a jelen szerződés teljesítését, illetve megszűnését követően is határidő nélkül terheli a Feleket.

## **8. Egyéb rendelkezések**

- 8.1. Jogosult jelen szerződés aláírásával kijelenti és szavatol azért, hogy a Művek felett korlátlan, harmadik személyre átruházható felhasználási és rendelkezési jog illeti meg, a Művek felhasználási jogának Felhasználóra történő átruházása nem ütközik semmilyen akadályba, harmadik személy szerzői, felhasználási, kiadói, személyiségi jogát nem sérti.
- 8.2. Jogosult szavatol azért, hogy harmadik félnek nincs a védjegy magyarországi használatát korlátozó joga. Kijelenti továbbá, hogy a védjegy önálló jogosultja, és azzal szabadon rendelkezik.
- 8.3. Felek kötelesek a polgári jog általános szabályainak megfelelően, jóhiszeműen és kölcsönösen együttműködve, a jelen szerződés céljának megvalósulása érdekében eljárni; továbbá kötelesek minden ésszerű, tőlük elvárható erőfeszítést megtenni a szerződésszerű teljesítés érdekében.
- 8.4. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés bármely pontjának érvénytelensége nem befolyásolja a jelen szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét. Amennyiben a jelen szerződés valamely rendelkezése érvénytelennek minősülne, abban az esetben Felek egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy az érvénytelen rendelkezést egy annak tartalmával érdemben megegyező érvényes rendelkezéssel váltsák fel, és a jelen szerződést annak megfelelően módosítsák.
- 8.5. Felhasználó tudomásul veszi, hogy a Jogosult bármikor ellenőrizheti a jog gyakorlását. A nem megfelelő joggyakorlás a szerződés azonnali hatályú felmondását, a használati, felhasználási jog megszűnését vonhatja maga után.
- 8.6. Felek a jelen szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik. A szerződést bármelyik fél jogosult továbbá a másik fél lényeges szerződésszegése esetén azonnali hatályú felmondás útján, egyéb esetben pedig 30 napos felmondási határidővel rendes felmondás útján egyoldalúan megszüntetni. A szerződés megszüntetése kizárólag írásban érvényes. Szerződésszegésnek minősül különösen a Jogosult megtevésztése, a használat, felhasználás

engedély nélküli, vagy jelen szerződésnek meg nem felelő módon történő átengedése harmadik személynek.

- 8.7. A Jogosult képviselője a szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az általa képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül. A Jogosult tudomásul veszi, hogy jelen pontban foglalt nyilatkozat tartalmának változása esetén arról haladéktalanul köteles a Felhasználót írásban tájékoztatni.
- 8.8. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.), a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, és a védjegyek és a földrajzi árujelzők oltalmáról szóló 1997. évi XI. törvény rendelkezései az irányadók.

A jelen szerződés 4 eredeti példányban készült, melyből 2 példány Jogosultat, 2 példány Felhasználót illet. A jelen szerződést a Felek – az alulírott helyen és időpontban – elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

**Mellékletek:**

1. sz. melléklet: Képek, filmek, arculati kézikönyv, kiadványgrafikák és borrégiós térkép
2. sz. melléklet: Útmutató

Kelt.: Budapest, 2020. 07. 30.

Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.

**Jogosult**

Könnyid László vezérigazgató-helyettes

Budapest, 2020. 07. 28.

Külgazdasági és Külügyminisztérium

**Felhasználó**

Menczer Tamás államtitkár

*A Külgazdasági és Külügyminisztérium részéről:*

Jogilag ellenjegyzem:

Budapest, 2020. 07. 29. nap

dr. Vétek Attila  
főosztályvezető  
Jogi Főosztály

## 1. számú melléklet

### Átadandó immateriális javak

#### 1. Arculatos anyagok: Magyar bor arculati kézikönyv magyar és angol nyelven

Szerző: Ipacs Géza



#### TARTALOM

MAGYAR BOR - KOMMUNIKÁCIÓS ELEMÉK

TOKAJI ASZÚ - KOMMUNIKÁCIÓS ELEMÉK

A KOMMUNIKÁCIÓ HANGVÉTELE

MAGYAR BOR - ARCULATI ELEMÉK

NYOMTATOTT HIRDETÉSEK

ONLINE HIRDETÉSEK

BRANDING

## 2. Fényképek

### 2/a. Borvidéki fotók

Szerző: Pintér Árpád



badacsony-0026



badacsony-0100



badacsony-0103



badacsony-0115



badacsony-9961



szentgyörgyhegy  
-0132



szentgyörgyhegy  
-0179



szentgyörgyhegy  
-0184



szentgyörgyhegy  
-0197



szentgyörgyhegy  
-0248

Handwritten signature or mark.





balatonboglar\_g  
ombkilato-0506



balatonboglar\_g  
ombkilato-0509



balatonboglar\_g  
ombkilato-9102



balatonlelle\_majt  
henyi\_preshaze-0  
521



balatonlelle\_majt  
henyi\_preshaze-9  
110



balatonlelle\_majt  
henyi\_preshaze-9  
113



balatonfured-971  
3



balatonfured-976  
4



balatonfured-976  
9



balatonfured-982  
3



balatonfured-982  
7



balatonfured-987  
6



szentdonat-2992



szentdonat-3148



szentdonat-3237



szentdonat-8202



bukzserc-16



bukzserc-20



bukzserc-30



bukzserc-33



bukzserc-36



bukzserc-42



bukzserc-50



bukzserc-63



miskolc-23



csongrad-24



csongrad-36



csongrad-48



csongrad-53



csongrad-98



csongrad-102



eger\_bolyki-0041



eger\_bolyki-1449



eger\_bolyki-1487



eger\_bolyki-1514



eger-0049



eger-1573



etyek\_kecskegod  
or-7143



etyek\_kecskegod  
or-7167



etyek\_oreghegy-  
6689



etyek\_oreghegy-  
6980



etyek\_ujhegyipin  
cesor-0390



etyek\_ujhegyipin  
cesor-7008



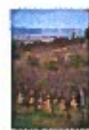
etyek\_ujhegyipin  
cesor-7021



etyek\_ujhegyipin  
cesor-7036



etyek\_ujhegyipin  
cesor-7055



etyek\_ujhegyipin  
cesor-7235



hajos-0177



hajos-0195



hajos-1468



hajos-1531



hajos-1545



hajos-1576



hajos-1585



frittmann-45



frittmann-60



frittmann-68



frittmann-95



MATRA\_GYONGY  
OSSOLYMOS-27  
72



MATRA\_GYONGY  
OSSOLYMOS-27  
79



MATRA\_NAGYG  
OMBOS-2684



MATRA\_NAGYG  
OMBOS-2690



MATRA\_NAGYG  
OMBOS-2724



MATRA\_NAGYG  
OMBOS-2754



mor\_csetvey-552  
8



mor\_csetvey-557  
5



mor\_csetvey-560  
9



mor-0069



mor-0089



DSC\_6109



DSC\_6142 -  
somló hegy



MTÜ\_Somló\_krei  
nbacher4



baj-0099



baj-0108



neszmély-0116



neszmély-5776



neszmély-5793



neszmély-5803



tata-5688



nyul\_pincesor-50  
15



nyul\_pincesor-50  
20



pannonhalma-50  
77



pannonhalma-50  
90



pannonhalma-50  
98



pannonhalma-51  
03



pannonhalma-51  
67



mecseknadasd-0  
629



mecseknadasd-0  
644



pecs-0523



\_DSC2536



B9 Kerképárut 09



fertorakos-4401



fertorakos-4417



fertorakos-4435



fertorakos-4444



sopron-4632



sopron-4696



szekszard\_heima  
nn-0681



szekszard\_heima  
nn-0725



szekszard\_heima  
nn-0838



szekszard\_heima  
nn-0869



szekszard\_takler-  
1023



HETSOLO\_TOKA  
J-1095



MAD\_BETSEK-12  
07



MAD\_BETSEK-12  
27



MAD\_BETSEK-12  
39



MAD\_BETSEK-12  
52



MAD\_NYULASZO  
-0547



MAD\_NYULASZO  
-1149



MAD\_SZENTTAM  
AS-0838



MAD\_SZENTTAM  
AS-0883



MTÜ\_zala1



MTÜ\_zala13



MTÜ\_zala27



Kal\_kovirag\_a\_4





villany\_bock-011  
1



villany\_ordogaro  
k-0651



villany\_ordogaro  
k-9900



villany\_ordogaro  
k-9984



villanykovesd-03  
22



villanykovesd-03  
53



vylyan-0210



vylyan-0269



vylyan-0286



Kal\_kovirag\_a\_4



bataapati\_tuzkob  
irtok-0707



bataapati\_tuzkob  
irtok-1130

## 2/b. Borvidéki fotók

Szerző: Magyar Turisztikai Ügynökség



\_DSC8235\_6\_7Adj  
ust - badacsony



DSC\_7919\_badac  
sonyi  
naplemente



DSC\_8118-HDR -  
badacsonyi  
naplemente2



DSC\_8236\_1920x1  
281\_szent györgy  
hegy



Bencze  
Birtok\_Heim  
Alexandra\_Balato  
n-felvidék



DSC\_8084Balaton  
felvidek



Őszi galéria  
(2017)\_Kőrösi  
Tamás\_Balaton-f  
elvidék



Őszi  
galéria\_Kőrösi  
Tamás  
(1)\_Balaton-fel...



Balaton  
44\_Balatonfüred-  
Csopak



Balaton\_39\_Balat  
onfüred-Csopak



IMG\_5195\_Balato  
nfüred-Csopak



IMG\_5225\_Balato  
nfüred-Csopak



eger-0059



eger-1570



egri\_utcakép\_201  
9\_03-11



egrivár\_2019\_03-  
8



egrivár\_2019\_03-  
21



\_DSC2108\_Sopron



\_DSC2181\_Sopron



fertődikastély\_1\_2018\_12



nagycenk\_2018\_12\_Sopron



Sopron Várkerület 07



tuztorony\_2018\_12\_2\_Sopron



tuztorony\_2018\_12\_13\_Sopron



Lillafüred 12\_Bükk



Eger\_Holloko2



visegrad\_fellegvár\_nagymaros



Herceghát\_26\_Tokaj



pécs\_zsolnay nagy (10)



pécs\_zsolnay nagy (29)



PECSIPUSPOKIPA LOTA\_LN\_DJI0287



zsolnay\_2018\_12\_61\_Pécs



ZSOLNAY\_LN\_M G9069P03C\_Pécs



DSC\_6140\_Nagy-Somló



DSC\_6171\_Nagy-Somló



DSC\_6183\_somló hegy

## 2/c. Tematikus boros fotók

Szerző: Szendeffi Lőrinc



BIK\_1630



BIK\_1647



BIK\_1652



BIK\_1758\_2



BIK\_1762



BIK\_2210



BIK\_2270



BIK\_2328



BIK\_2336



BIK\_2447



BIK\_2922



BIK\_2923



BIK\_3013



BIK\_3123



BIK\_3203



BIK\_3220



BIK\_3287



Egri\_Bikaver\_2018\_big



Furmint\_2018\_big



Kadarka\_Rose\_2019\_big



Somlói\_Juhfark\_2017\_big



Tokaj\_Dry\_2017\_big



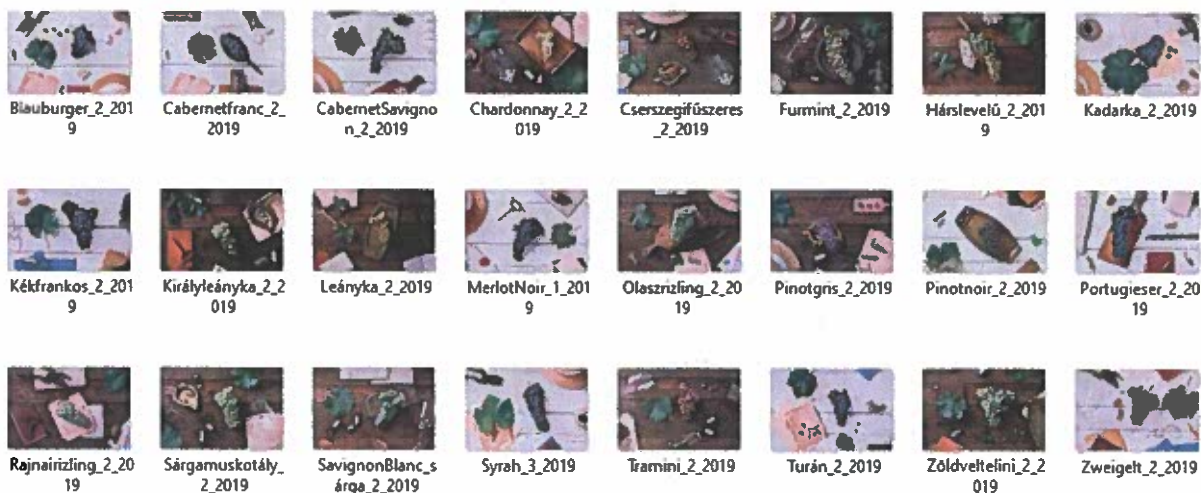
Tokaji\_Furmint\_2017\_big



Villányi\_Franc\_2017\_big

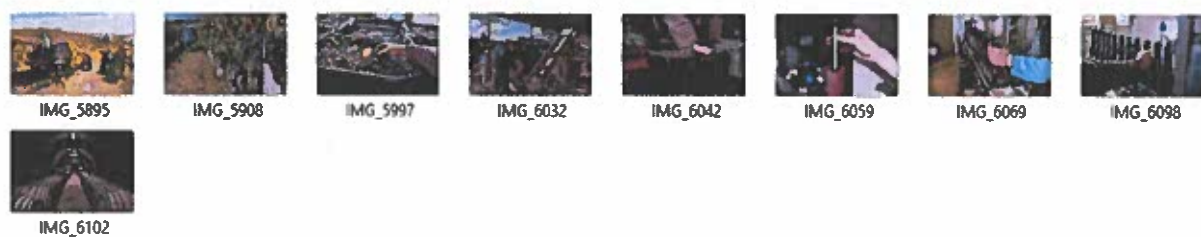
## 2/d. Szőlőfajta fotók

Szerző: Farkas Márton



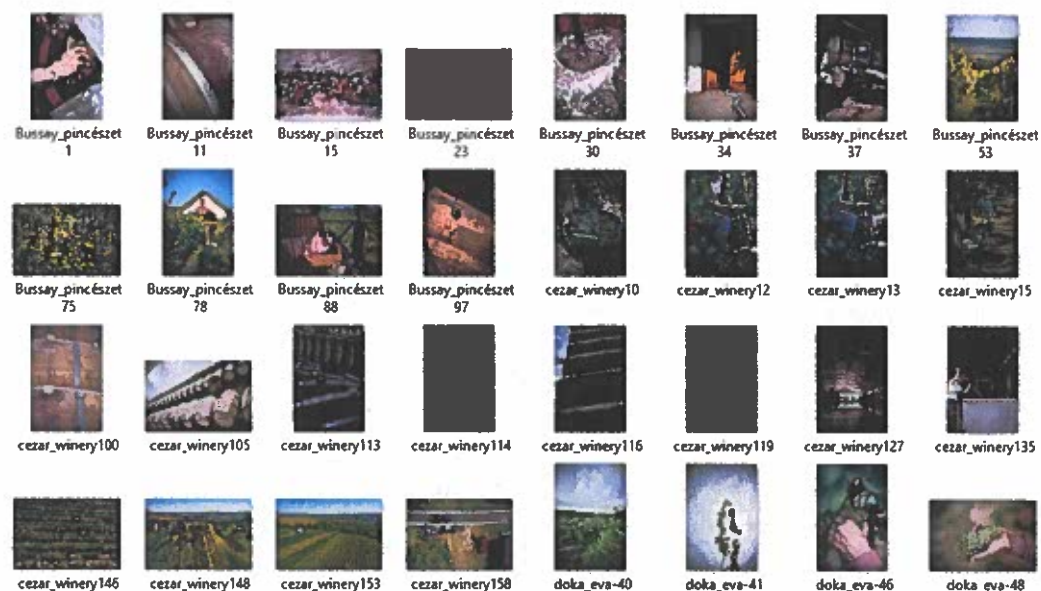
## 2/e. Szőlészeti-és borászati eljárás fotók

Szerző: Farkas Márton

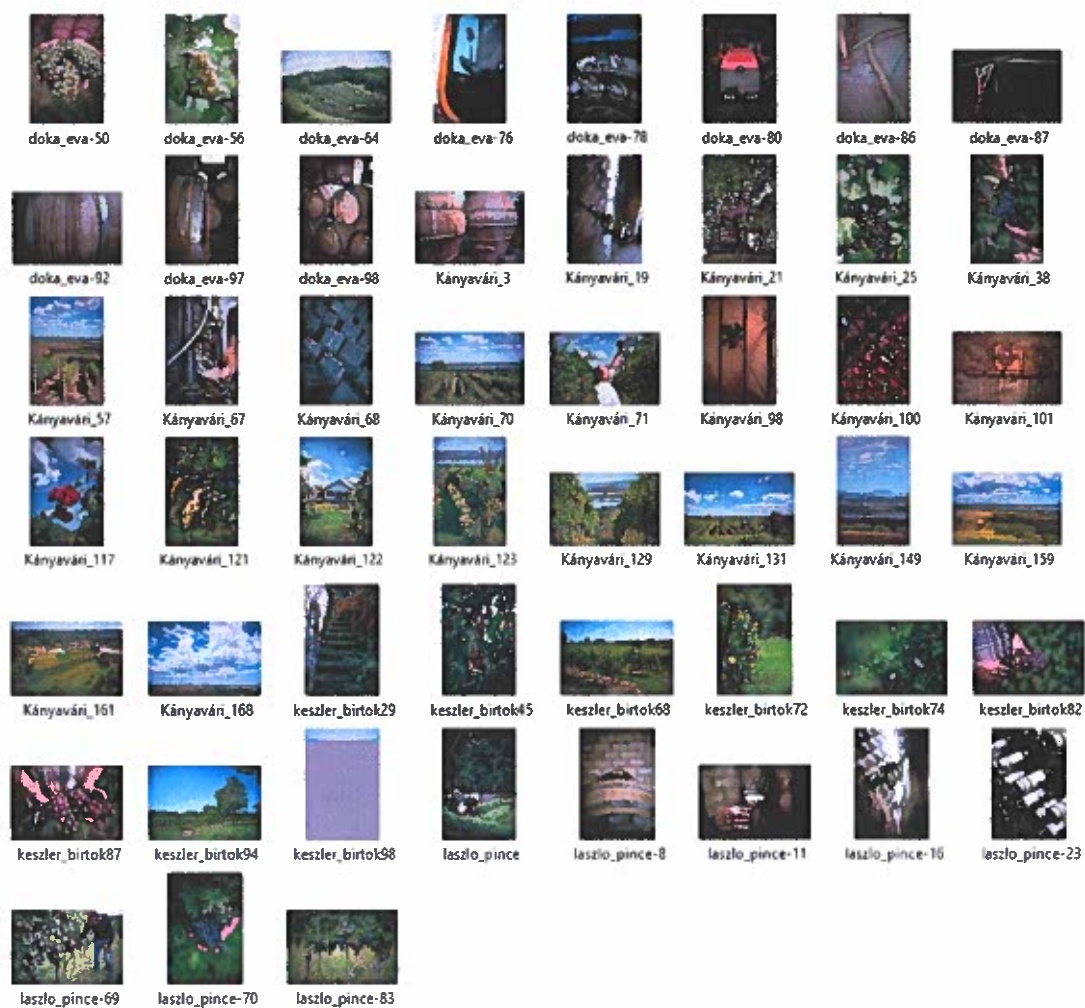


## 2/f. Borászati hangulatfotók

Szerző: Pintér Árpád







### 3. Videók

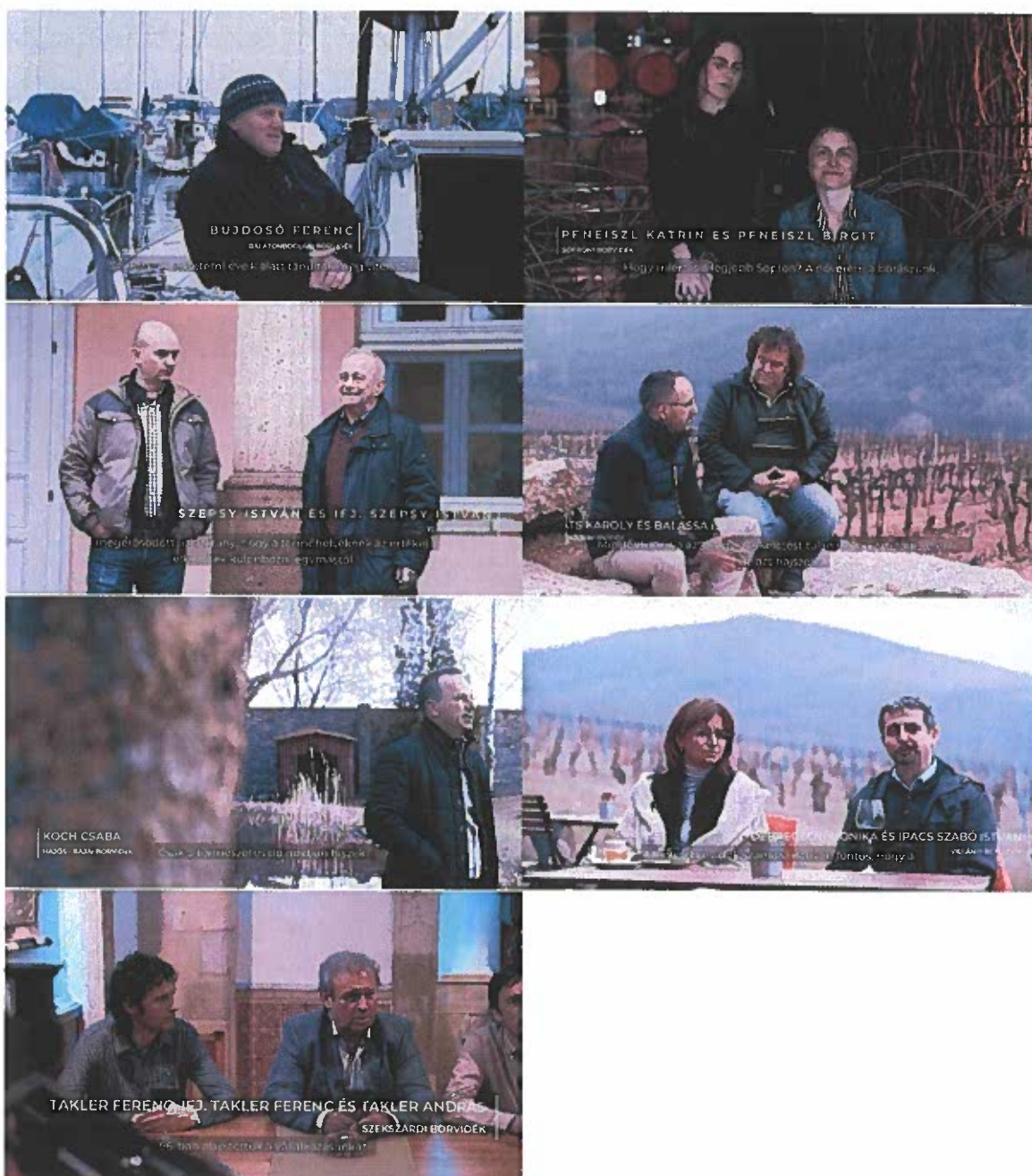
#### 3/a. Borászportré videók

Szerző: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.

Minta:







### 3/b. Őszi film (2019)

Szerző: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.

Minta:

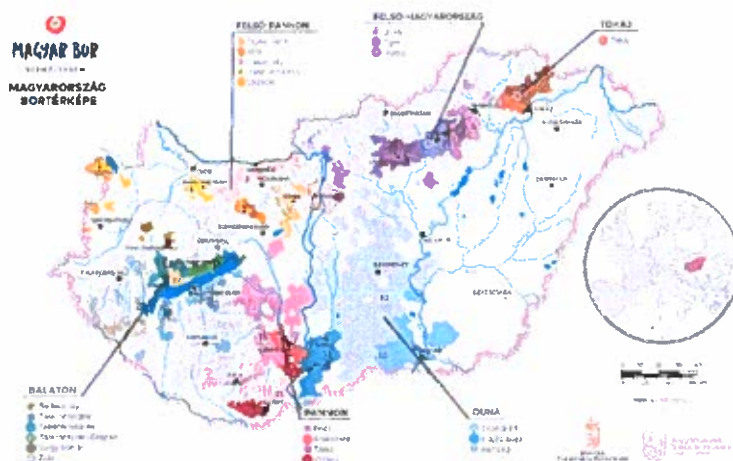




#### 4. Térképek

##### 4/a. Borrégiós Térképek

Szerző: Molnár Ede András



#### Kiadványgrafikák

##### 5/a. Magyar Bor 2019 kiadvány

Szerző: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.

Minta:





Տե՛ղ (Հինարտունի և Կաթնո՛ղ զորք)  
Լճա՛նակ՝ զոնի՛ն Հա՛նուտ առ Կաթնո՛ղ ծաղա՛կ,  
Կա՛նո՛ղ և Կա՛նո՛ղ ծաղա՛կ:



**Szerző: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.**



**MAGYAR BOR**  
KÖZÖSSÉGEK



## SZEMÉLYESEN, MAGYAR BOR

AZ ALKOTÓ A MAGYAR BORSZÉ

Magyarországon sokféle bor terem, és az emberek között is sokféle ízlés van. Ezért a magyar borok között is sokféle van. A magyar borok között is sokféle van. A magyar borok között is sokféle van.

**A borainak egyéniségek, olyanok, mint a borszáink, mindegyik egyedi karakterrel rendelkezik.**





## SZÉLESÉLYS VÁLMAZÁS

MAGYAR BORSZÉK SZÉLES VÁLMAZÁS

A magyar borok között is sokféle van. A magyar borok között is sokféle van. A magyar borok között is sokféle van.

**Fedezd fel kedvenc borvidékeidet, termelőidet, borszállásokat!**



## SZEMÉLYES ÉLMÉNY

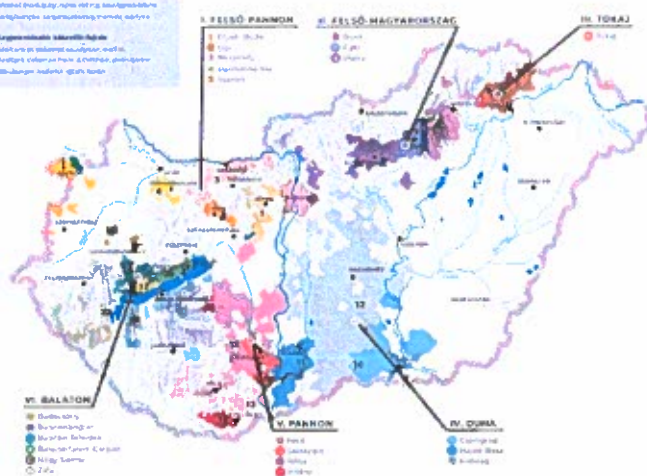
AZ ALKOTÓ A MAGYAR BORSZÉ

A magyar borok között is sokféle van. A magyar borok között is sokféle van. A magyar borok között is sokféle van.

**Termelőistáink mind napokban hordoznak egy egy eredeti üzenetet.**

[illegible]

## 6+1 ÉRV A MAGYAR BOR FELFEDEZÉSÉRE



## I. VÁLTOZATOS FELFEDÉZÉSEK VÁRÓ TÁJAK

[illegible]

### B. MŰLT ÉS JELÉN LEGENDÁI

[illegible]

## DR. YUJIN KIM'S BIOGRAPHY

[illegible]

#### IV. STRENGTHENING

[illegible]

#### V. FESTIVAL ON LINNEPER

1. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 2. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 3. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 4. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 5. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 6. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 7. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 8. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 9. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡  
 10. **የጥያቄው ዓላማ**፡ የጥያቄው ዓላማ ማሳሰቢያ ማድረግ፡፡

## W. J. CALHOUN, OSNOMO

[illegible]

## \* A FORUM ASIDE

[illegible]